



*"Helping small businesses, help themselves"*

# **GROW SALINAS FUND SMALL BUSINESS GRANTS-ROUND 2**

The Grow Salinas Fund will be offering grants in the amount of \$10,000-\$35,000 for COVID-19 Relief to East Salinas Businesses.

## **Application Opens**

Monday, February 22th at 8 A.M.  
closes on Friday, March 5th at  
5:00 P.M.

## **Priority will be given to:**

- Businesses with 10 or less employees
- Minority/women owned businesses
- Businesses less than 2.5 million gross revenue



## TO QUALIFY A BUSINESS MUST:

- Have a physical storefront located in East Salinas
- Been in business for a minimum of 1 year prior to March 2020
- No outstanding code/building violations- be in good standing
- Provide U.S. Legal Status

## DOCUMENTS NEEDED TO APPLY/SUBMIT:

- Copy of City of Salinas active business license
- Proof of U.S. Legal Status (Passport, Resident card, State ID/DL, SSN)
- Rent/lease agreement
- Copy of most recent Tax Return (2018 or 2019)
- 2020 Profit & Loss Statement
- List of all employees with position titles, date of hire, & hours worked

**ELIGIBLE APPLICATIONS WILL BE EVALUATED USING A POINT SYSTEM!**

## INFORMATIONAL VIRTUAL TOWN HALL

Don't miss the two virtual online town hall via Salinas City of Salinas Facebook Live on February 19th & February 24th at 2 PM in English and Spanish.

City of Salinas Facebook web page:  
[www.facebook.com/CityOfSalinas/](http://www.facebook.com/CityOfSalinas/)

### Need Assistance?

To schedule an in-person Bilingual appointment call the Small Business Hotline at 831-758-7367 or by emailing [bizsupport@ci.salinas.ca.us](mailto:bizsupport@ci.salinas.ca.us) Monday-Friday 8 A.M.-5 P.M.



"Ayudar a las pequeñas empresas a ayudarse a sí mismas"

# SUBVENCIONES PARA PEQUEÑAS EMPRESAS FONDO GROW SALINAS - RONDA 2

El Fondo Grow Salinas ofrecerá subvenciones por un monto de \$10,000-\$35,000 para el alivio de COVID-19 a negocios del este de Salinas.

## **Se Abre la Aplicación**

El lunes 22 de febrero a las 8 A.M.  
cierra el viernes 5 de marzo a las 5:00  
P. M.

## **Se dará prioridad a:**

- Empresas con 10 empleados o menos
- Empresas propiedad de minorías / mujeres
- Empresas de menos de 2,5 millones de ingresos brutos



## PARA CALIFICAR UN NEGOCIO DEBE:

- Tener un negocio física ubicada en East Salinas
- Ha estado en el negocio durante un mínimo de 1 año antes de marzo de 2020
- No hay violaciones pendientes de código / edificio: estar en regla
- Proporcionar estado legal de EE. UU.

## DOCUMENTOS NECESARIOS PARA APLICAR:

- Copia de la licencia de negocio activa de la Ciudad de Salinas
- Comprobante de estado legal de los EE. UU. (Pasaporte, tarjeta de residente, ID / DL del estado, SSN)
- Acuerdo de alquiler / arrendamiento
- Copia de la declaración de impuestos más reciente (2018 o 2019)
- Estado de pérdidas y ganancias 2020
- Lista de todos los empleados con cargos, fecha de contratación y horas trabajadas

**¡LAS SOLICITUDES ELEGIBLES SERÁN EVALUADAS USANDO UN SISTEMA DE PUNTOS!**

## AYUNTAMIENTO VIRTUAL INFORMATIVO

No se pierda los dos ayuntamientos virtuales en línea a través de Salinas City of Salinas Facebook Live el 19 y 24 de febrero a las 2:00 p.m. en inglés y español.

Página de Facebook de la ciudad de Salinas:  
[www.facebook.com/CityOfSalinas/](http://www.facebook.com/CityOfSalinas/)

### ¿Necesita ayuda?

Para programar una cita bilingüe en persona, llame a la línea directa para Pequeñas Empresas al 831-758-7367 o envíe un correo electrónico a [bizsupport@ci.salinas.ca.us](mailto:bizsupport@ci.salinas.ca.us) de lunes a viernes de 8 A. M. A 5 P. M.